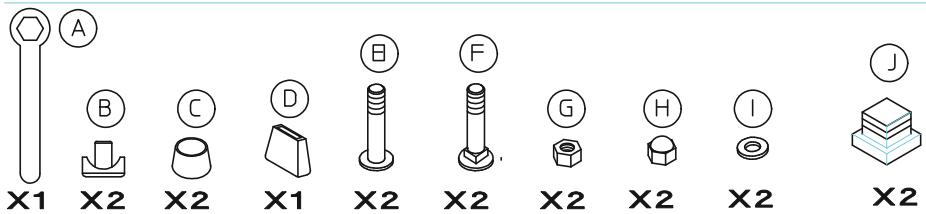
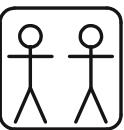
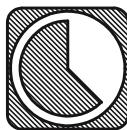
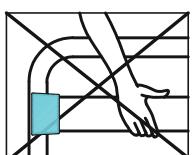


NOTICE DE MONTAGE BZ

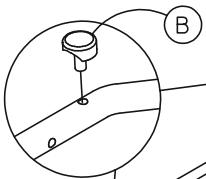
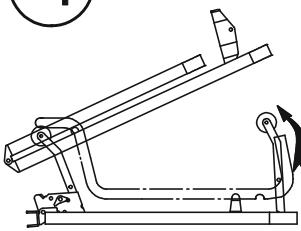


SUIVANT VERSION

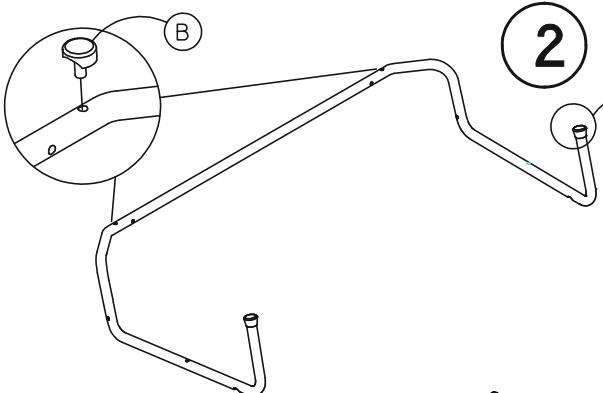
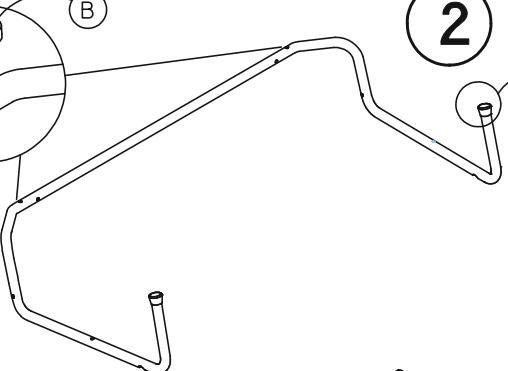
(K)



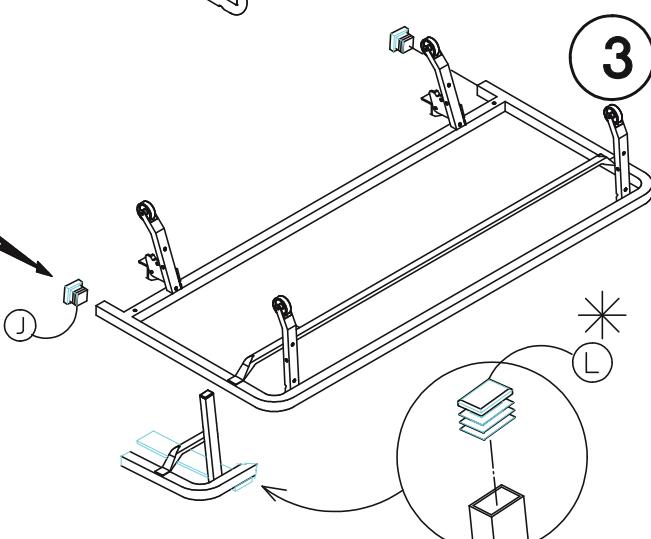
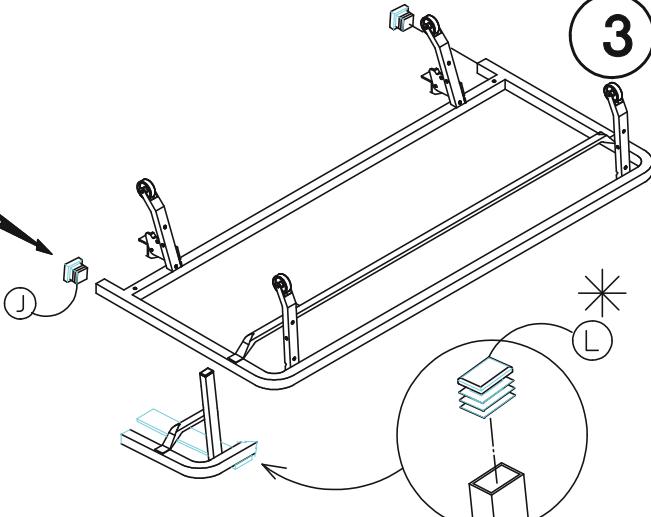
1



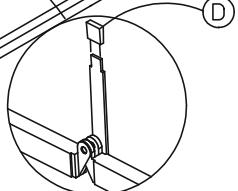
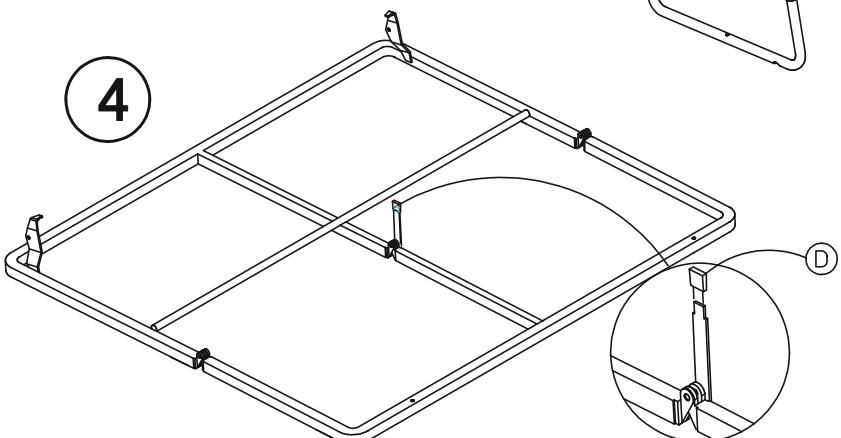
2



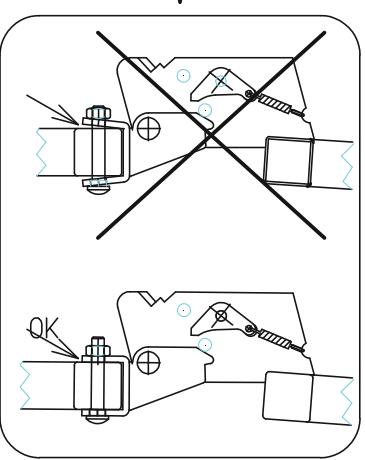
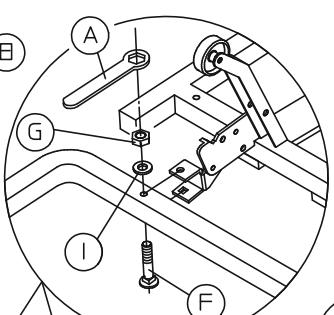
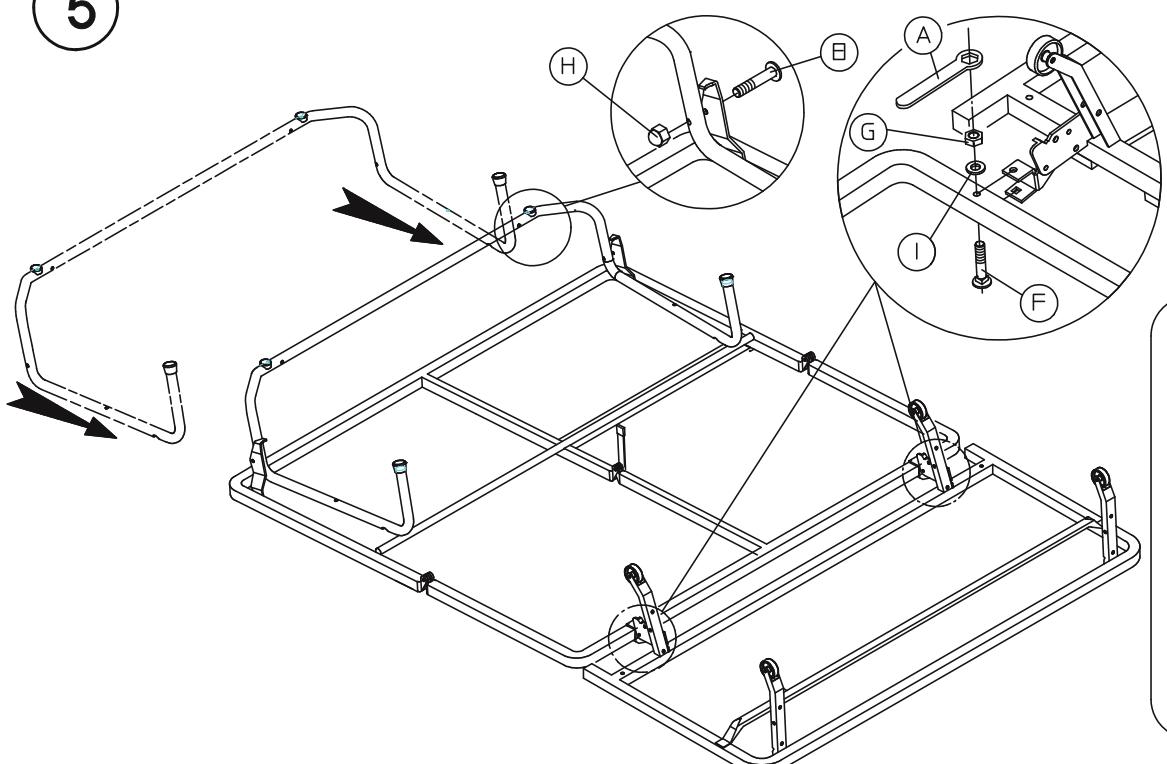
3



4



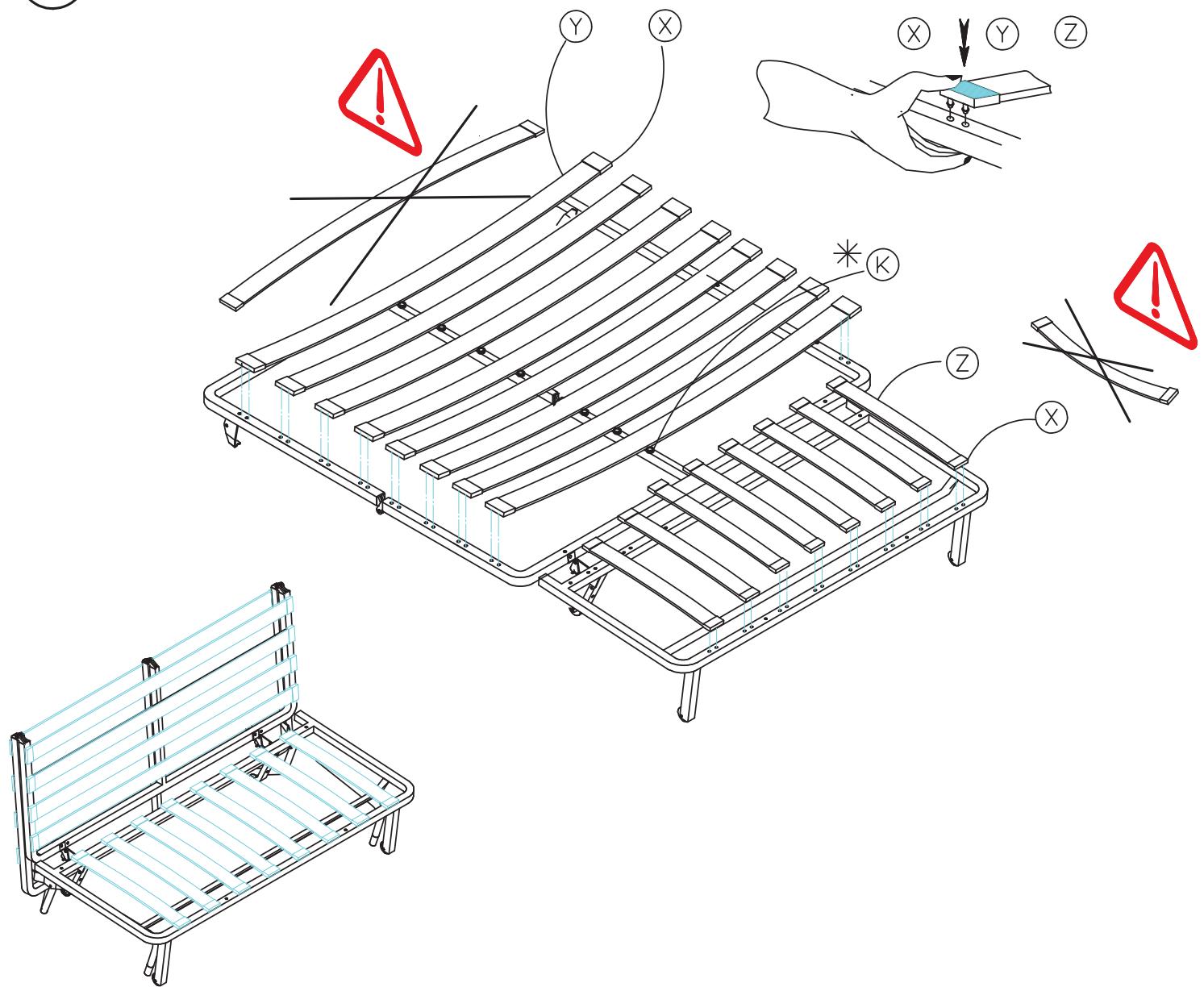
5



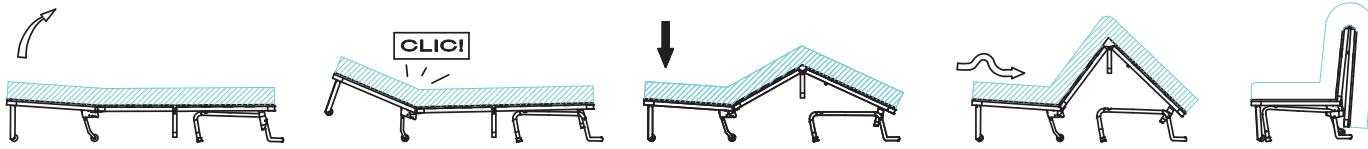
NOTICE DE MONTAGE BZ

(2)

6



Position assise



Position couchage

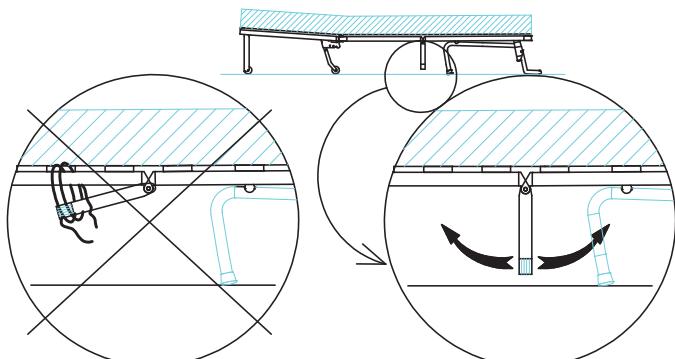
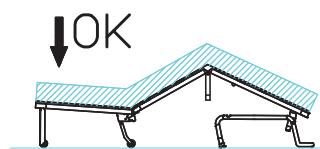
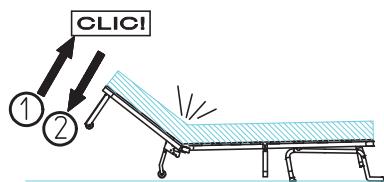
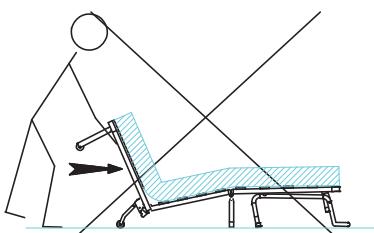
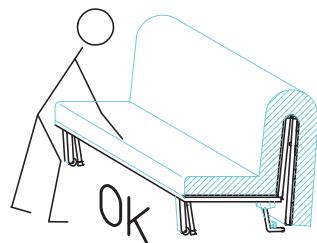
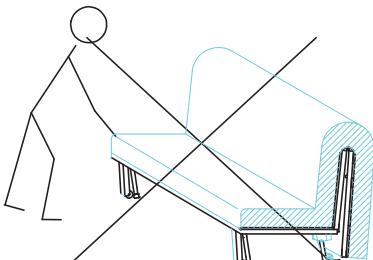
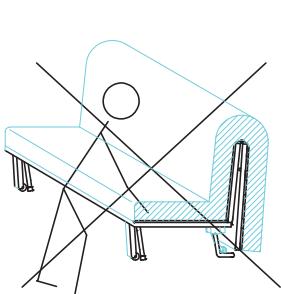
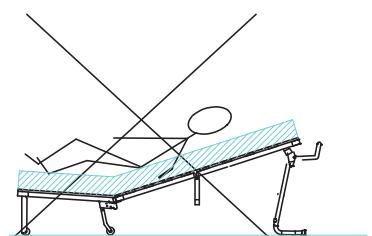
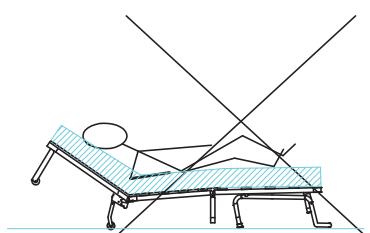
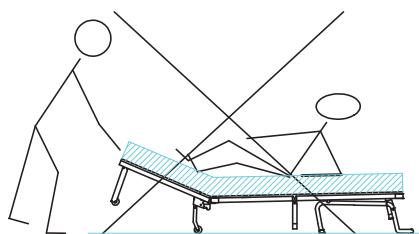
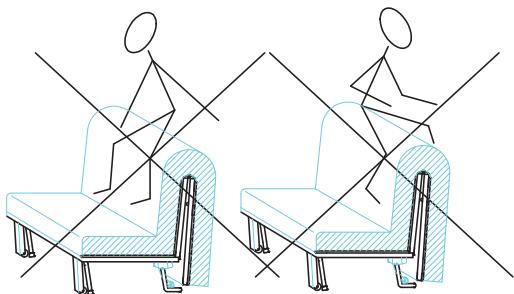




NE PAS FAIRE

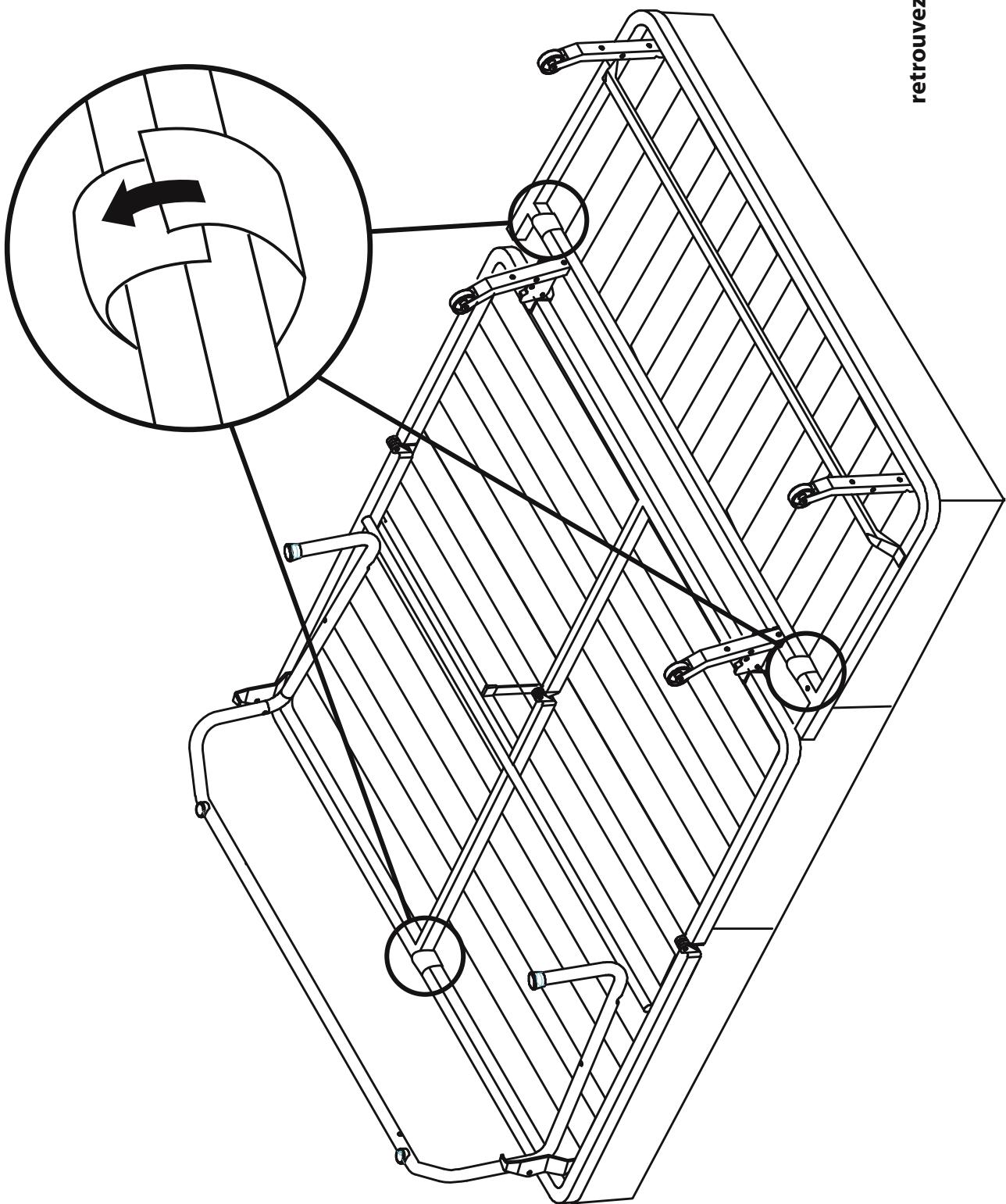


③



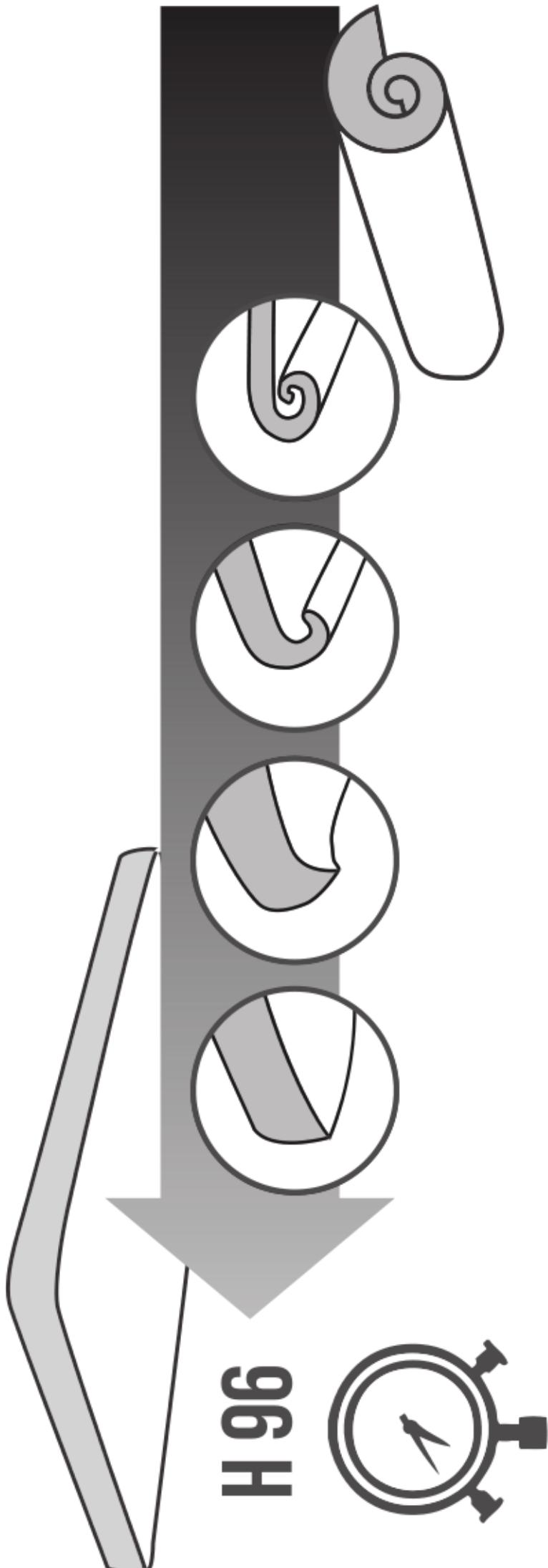
ACCROCHAGE DU MATELAS BZ SLYDE

SLYDE



retrouvez la vidéo de montage sur youtube:
<https://youtu.be/H2paz44ViI0>

Conseils d'entretien	Upkeep advice	Pflegetipps	Consejos de mantenimiento
 <p>Merci de m'avoir choisi pour votre intérieur. En suivant ces conseils à la lettre, vous conserverez longtemps mon éclat.</p> <p>Ne pas exposer au soleil, à la lune ou aux éclairages artificiels violents. Eviter la proximité des sources de chaleur (radiateurs, feux...)</p>	 <p>Thank you for having chosen me for your interior. If you follow this advice to the letter, you will help me to stay as good as new for a long time.</p> <p>Do not expose to sunlight, moonlight or strong artificial light. Keep well away from sources of heat (radiators, fireplaces, etc.).</p>	 <p>Vielen Dank, dass Sie sich für meinen Kauf entschieden haben. Wenn Sie die nachstehenden Tipps befolgen, wird Ihnen meine qualitativ hochwertige Verarbeitung lange Freude bereiten.</p> <p>Nicht dem Sonnen- oder Mondlicht oder starkem, künstlichen Licht aussetzen. Von Wärmequellen fernhalten (Heizkörper, Feuer...</p>	 <p>Gracias por haberme elegido para su interior. Si sigue estos consejos al pie de la letra, me conservaré como nuevo durante mucho tiempo.</p> <p>No exponer al sol, a la luna ni a las iluminaciones artificiales violentas. Mantener lejos de fuentes de calor (radiadores, fuegos, etc.)</p>
 <p>Bois vernis ou laque</p> <p>Utilisez un chiffon sec et doux .</p>	 <p>Varnished wood or lacquer finish</p> <p>Clean with a soft, dry cloth.</p>	 <p>Lasiertes Holz oder Lack</p> <p>Ein trockenes, weiches Tuch verwenden.</p>	 <p>Madera barnizada o laca</p> <p>Utilice un paño seco y suave.</p>
 <p>Revêtements : entretien</p> <p>Entretien régulier : mensuel .tissus, époussetez ou passez l'aspirateur avec un embout adapté. .revêtements autres, passez un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse.</p>	 <p>Upholstery: upkeep</p> <p>Regular upkeep: monthly - fabric, dust or vacuum clean with the appropriate vacuum cleaner fitting - other types of upholstery, clean with a soft cloth and soapy water</p>	 <p>Bezüge: Pflege</p> <p>Regelmäßige Pflege: monatlich - Stoff: abstauben oder mit einem geeigneten Staubsaugeraufsatzt absaugen - Sonstige Bezüge: mit einem in Seifenwasser getränkten, weichen Tuch abwischen</p>	 <p>Revestimientos: mantenimiento</p> <p>Mantenimiento regular: mensual - tejidos, sacuda o pase el aspirador con una boquilla adecuada - otros revestimientos, pase un paño suave empapado en agua jabonosa</p>
 <p>Les taches</p> <p>(Faites un essai préalable dans un endroit caché). .tous revêtements sauf cuir : Nettoyez immédiatement toute tâche à l'aide d'une éponge et d'un peu d'eau savonneuse (paillettes, savon de Marseille). Essuyez avec un chiffon doux et frottez délicatement. Si la tâche persiste, prenez conseil auprès d'un professionnel. .revêtements enduits (matière plastique) : La transpiration peut, à certains endroits (contact avec la peau ou les cheveux) entraîner une déplastification locale irrémédiable. Cet inconveniente n'a pas d'autre solution que la prévention.</p>	 <p>Stains</p> <p>(Test first on a small hidden area) - all types of upholstery except leather: clean stain immediately with a sponge dipped in soapy water and squeezed out (soap flakes or Marseille household soap) dry with a soft cloth, rubbing gently. If the stain persists, seek professional advice. - plastic-coated upholstery: Perspiration (contact with the skin or hair) can wear away the plastic coating on the affected area irreparably. There is no other solution than to make sure that such contact is avoided.</p>	 <p>Flecken</p> <p>(Fleckentfernung zuvor an einer verdeckten Stelle testen) - Alle Bezüge mit Ausnahme von Leder: Flecken sofort mit einem in Seifenwasser (Kernseifenspäne) getränkten Schwamm befeuchten und mit einem weichen Tuch sanft trockenreiben. Wenn sich der Fleck nicht entfernen lässt, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann. - Beschichtetes Bezüge (Kunststoff): Schweiß kann an bestimmten Stellen (Kontakt mit Haut oder Haaren) zu einer teilweisen, irreparablen Deplastifizierung führen. Gegen diesen Umstand hilft nur Vorbeugung.</p>	 <p>Las manchas</p> <p>(Haga una prueba primero en un sitio que no se vea) - todos los revestimientos excepto el cuero: Limpie inmediatamente toda mancha con una esponja y un poco de agua jabonosa (pepinas, jabón de Marsella) Limpie con un paño suave y frote con delicadeza. Si la mancha se resiste, consulte a un profesional. - revestimientos impregnados (materia plástica): La transpiración puede conllevar, en algunas zonas (contacto con la piel o los cabellos) una desplastificación local irremediable. Este inconveniente no tiene más solución que la prevención.</p>
 <p>N'utilisez aucun solvant, détergent, produit corrosif ou cire.</p>	 <p>Do not apply solvents, detergents, corrosive products or wax.</p>	 <p>Keine Lösungs- oder Reinigungsmittel, ätzende Produkte oder Wachs verwenden</p>	 <p>No utilice ningún disolvente, detergente, producto corrosivo ni cera.</p>
Consigli per la manutenzione	Upute za održavanje	Porady dotyczące konserwacji	Conselhos de manutenção
 <p>Grazie di avermi scelto per il vostro ambiente. Seguendo questi consigli scrupolosamente, potrete conservarmi a lungo.</p> <p>Non esporre alla luce del sole, della luna o ad illuminazione artificiale aggressiva. Tenere lontano da fonti di calore (radiatori, fuoco...)</p>	 <p>Hvala što ste me odabrali za vaš interijer. Budete li se točno pridržati ovih uputa, dugo ćete sacuvati moj sjaj.</p> <p>Ne izla ite suncu, mjesecini ili sna noj umjetnoj rasvjeti. Izbjegavajte blizinu izvora topline (radiatori, vatra ...)</p>	 <p>Porady dotyczące konserwacji Dziekuje za wybranie mnie dla Twojego wnętrza. Dokładne przestrzeganie ponizszych wskazówek zatrzyma mój blask na bardzo dugo.</p> <p>Nie wystawiać na słońce, na księżyc lub na silne sztuczne oświetlenie. Nie stawiać w pobliżu źródeł ciepła (grzejniki, ogień...)</p>	 <p>Obrigado por me ter seleccionado para o seu interior. Seguindo os conselhos à letra, conservará o meu brilho durante muito tempo.</p> <p>Não expor ao sol, à lua ou às iluminações artificiais fortes. Evitar a proximidade das fontes de calor (radiadores, lareiras...)</p>
 <p>Legno verniciato o lacca</p> <p>Utilizzare un panno morbido e asciutto.</p>	 <p>Za poliran ili lakirano drvo</p> <p>Koristite suhu i muku krpu.</p>	<p>Drewno lakierowane lub malowane</p> <p>Używac suchej miekkiej szmatki.</p>	<p>Madeira envernizada ou lacada</p> <p>Utilizar um pano seco e macio.</p>
<p>Rivestimenti: soggetti a manutenzione</p> <p>Manutenzione ordinaria: mensile - tessuto: spolverare o passare l'aspirapolvere provvisto dell'apposito elemento terminale - altri rivestimenti: passare un panno morbido inumidito con acqua e sapone</p>	<p>Presvlake: održavanje</p> <p>Redovito održavanje: mjesečno - tkanine, istresti ili usisati prašinu s prikladnim nastavkom - presvlake od ostalih materijala, prebrisati mukom krompom natopljonom otopinom sapuna u vodi</p>	<p>Pokrycie: konserwacja</p> <p>Regularna konserwacja: co miesiąc - materiał, odkurzyć szmatką lub odkurzaczem z użyciem odpowiedniej konkowki - inne powierzchnie, przetrzeć delikatną szmatką namoczoną w wodzie z mydlem</p>	<p>Revestimentos: manutenção</p> <p>Manutenção regular: mensal - tecidos, limpar o pó ou passe o aspirador com ponteira adaptada - outros revestimentos, passe um pano macio molhado em água com sabão</p>
<p>Macchie</p> <p>(Fare prima una prova in una zona nascosta) - tutti i tipi di rivestimento tranne la pelle: pulire immediatamente la macchia con una spugna e un po' d'acqua e sapone (scagliette, sapone di Marsiglia) asciugare con un panno morbido strofinando delicatamente. Se la macchia persiste, consultate un esperto. - rivestimento esterno (materiale plastico): Il sudore può, in alcuni punti (contatto con la pelle o i capelli), causare una deplastificazione locale irrimediabile. Questo inconveniente non ha soluzioni se non la prevenzione.</p>	<p>Mrlje</p> <p>(Prethodno isprobajte na skrivenom mjestu) - presvlake od svih materijala osim ko e: odmah ocistite sve mrlje pomocu spu ve i malo otopine sapuna u vodi (u listicima, marsejski sapun), obrišite mukom krompom i nije no trljajte. Ako mrlja ne nestane, posavjetujte se sa stručnjakom. - impregniranje presvlake (plasticni materijali): Znojenje mo e na pojedinim mjestima (u dodiru s ko om ili kosom) dovesti do nestanka impregnacije na tom mjestu što se ne mo e popraviti. Jedino rješenje je ne omoguciti takvu situaciju.</p>	<p>Plamy</p> <p>(Przetestować w miejscu niewidocznym) - wszystkie powierzchnie z wyjątkiem skóry: plamy należy natychmiast usunąć za pomocą gąbki i niewielkiej ilości wody z mydłem (platki mydlane, mydło marsylskie) wytrzeć miękką szmatką i delikatnie potrząść. Jeżeli plama nie schodzi, należy poradzić się specjalistą. - powierzchnie powlekane (tworzywo sztuczne): W niektórych miejscach (kontakt ze skórą lub włosami) pocenie się może spowodować nieodwracalne odkształcenie materiał. Jedynym rozwiązaniem jest zapobieganie temu.</p>	<p>As nódos</p> <p>(Primeiro faça uma experiência em sítio que não se veja) - qualquer revestimento excepto cabedal: limpar imediatamente qualquer nódoa utilizando uma esponja e um pouco de água com sabão (sabão ralado, ou sabão de Marselha) limpar com um pano macio e esfregue com cuidado. Se a nódoa persistir, aconselhe-se junto de um profissional. - revestimentos de proteção (materia plástica): A transpiração pode, em alguns sítios (contacto com a pele ou o cabelo) provocar uma desplastificação local irremediável. Este inconveniente não tem outra solução a não ser a prevenção.</p>
<p>Non utilizzare solventi, detergenti, prodotti corrosivi o cera.</p>	<p>Ne koristite nikako otapalo, detergent, sredstvo koje nagriza ili vosak.</p>	<p>Nie należy stosować rozpuszczalników, detergentów, środków korodujących i wosku.</p>	<p>Não utilizar nenhum diluente, detergente, produto corrosivo ou cera.</p>



96 H

